

JUL 8, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH NAM

BORN

1941 PA (IV 316353/ R20-1226)

ADDRESS IN VIETNAM: 131 TRAN DU
TAM KY
DA NANG
QUANG NAM DA NANG

VEWL#: 95289

ODP yêu cầu cho phép nhưng người có tên ghi trên được đến du phòng van khi có yêu cầu để quyết định có hoi du điều kiện tại dinh cu tại Hoa Ky hay không. Quyết định cuối cùng về việc hoi du điều kiện hay không còn tùy thuộc vào kết quả phỏng van của các viên chức đi tru hoặc lãnh sự Hoa Ky cũng như việc hoàn tất các cuộc khám sức khỏe cần thiết khác. Việc chấp thuận ho so và su ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào sự xác nhận của viên chức phụ trách là họ hoi du tất cả các tiêu chuẩn luật định về đi tru và y te.

Các đương đơn không nên sắp xếp việc ra đi, bán nhà của, hoặc xin nghỉ việc trước khi được cả hai chính phủ Hoa Ky và Viet Nam thông báo đã hoàn tất các thủ tục cuối cùng.

SINCERELY,



MARTHA L. SARDINAS

Giám Đốc

Chương Trình Ra Đi Có Trại Tu

9427940
CCM/

LOI-1



Embassy of the United States of America

LETTER OF INTRODUCTION
THƯ GIỚI THIỆU

26 Jan 1996

Date

Ngày

R20-1226

List Number

Liên Lạc Số

HUYNH NAM

Applicant's Name

Tên đương đơn

To: Immigration Department, Ministry of the Interior:

Kính gửi: Cục Cảnh Lý Xuất Nhập Cảnh, Bộ Nội vụ:

Based on our review of this applicant's file, we find them to be fully qualified for an interview with ODP. The applicant has informed us that they still require exit permission. We appreciate any effort you can make to complete the processing of their exit permits as soon as possible.

Căn cứ vào hồ sơ của đương đơn này, chúng tôi thấy rằng họ đủ tiêu chuẩn để được ODP phỏng vấn. Đương đơn đã thông báo cho chúng tôi biết là họ vẫn muốn được xuất cảnh. Chúng tôi xin cảm ơn nếu quý vị có thể hoàn tất thủ tục xin xuất cảnh của đương sự càng nhanh càng tốt.

U.S. INTERVIEW TEAM
26 JAN 1996
HO CHI MINH CITY

Date

Ngày

U.S. INTERVIEW TEAM
26 JAN 1996
HO CHI MINH CITY

*John
B. for*

Martha Sardinas, Director, ODP

Martha Sardinas, Giám đốc ODP

^B
- JAN 1996

BỘ NGOẠI GIAO
SỞ NGOẠI VỤ
TP. HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

~~25 DEC 1995~~

Số PLS / TM

TP. HCM, ngày.....tháng.....năm 19.....

R 20 - 1226

THƯ MỜI

Kính mời gia đình Ông, Bà

Huỳnh Nam

đến đủ người, tại ☐ 6 Thái Văn Lung - Q. 1

☒ 184 Bis Pasteur - Q.1

☐ 16 JAN 1996

vào lúc giờ ngày tháng năm 1996

☐ Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

☐ Đăng ký chuyển bay

☐ Thông báo về kết quả nhập cảnh

☐ Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

(Mời đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người tiếp: *Ngô*

T.L. GIÁM ĐỐC

Hẹn giờ ngày

một người đến làm hồ sơ

Hẹn giờ ngày

..... người đến gặp phái đoàn

Mười

LƯU VĂN TÁNH

Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình

(Bản chính và bản photocopy) :

- ☐ Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
- ☐ Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
- ☐ Giấy bảo lãnh : Giấy hứa nhập cảnh
- ☐ Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
- ☐ Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
- ☐ Giấy giao nhận con nuôi
- ☐ Giấy khai tử
- ☐ Hộ khẩu
- ☐ Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
- ☐ Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
- ☐ Sơ yếu lý lịch
- ☐ Giấy ra trại.

NGHỆ ANH

Nếu gia đình Ông/ Bà chưa
được cấp hộ chiếu, đề nghị cử
01 người đại diện đến Sở
Ngoại Vụ theo thư mời. 0

C8 hực tại báo.
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

02 APR 1996

HCM, ngày..... tháng..... năm 19.....

R20 - 1226

THƯ MỜI



Kính mời gia đình Ông, Bà Huỳnh Nam

..... người, tại ☐ 6 ALEXANDRE DE RHODES - Q.1

☒ 184 Bis Pasteur - Q.1

☐

..... giờ..... ngày 17 APR 1996 tháng..... năm 199..... để :

☒ Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

☒ Đăng ký chuyển bay

☒ Thông báo về kết quả nhập cảnh

☐ Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

☐

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người tiếp :.....

T... GIÁM ĐỐC

Hẹn..... giờ..... ngày.....

..... một người đến làm hồ sơ

Hẹn..... giờ..... ngày.....

..... người đến gặp phái đoàn

hanh
LƯU VĂN TÂM

Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình

(Bản chính và bản photocopy) :

- ☐ Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
- ☐ Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
- ☐ Giấy bảo lãnh; Giấy hứa nhập cảnh
- ☐ Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
- ☐ Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
- ☐ Giấy giao nhận con nuôi
- ☐ Giấy khai tử
- ☐ Hộ khẩu
- ☐ Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
- ☐ Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
- ☐ Sơ yếu lý lịch
- ☐ Giấy ra trại



Số :990623.0058... /XC - HO

TP. Hồ Chí Minh, ngày ..04.. tháng ..03.. năm ...1999.

GIẤY GIỚI THIỆU PHÒNG VẤN

Kính gửi : - Sở Ngoại vụ Tp. Hồ Chí Minh
- Phái đoàn phỏng vấn nhập cư Hoa Kỳ

R20-1226

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH - BỘ CÔNG AN giới thiệu ... 6 . người có tên trong danh sách HO số
..... mà phía Hoa kỳ chuyển cho Việt Nam

01) HUYNH NAM

Sinh ngày : 41/12/30

Quan hệ : chủ hộ

02) TRAN THI PHU

Sinh ngày : 41/12/30

Quan hệ :

03) HUYNH TRAN LINH NHAC

Sinh ngày : 71/05/22

Quan hệ : con

04) HUYNH TRAN LINH NHAT

Sinh ngày : 73/05/19

Quan hệ : con

05) HUYNH TRAN VIET NGUYEN

Sinh ngày : 75/04/06

Quan hệ : con

06) HUYNH TRAN DAI NHAN

Sinh ngày : 78/04/06

Quan hệ : con



1



2



3



4



5



6

Hiện thường trú tại : thôn 9, tam thành, tam kỳ, QUANG NAM

Đến Văn phòng ODP HOA KỲ - 184 Bis Pasteur, Quận I, Tp. HCM để dự phỏng vấn và giải quyết
thủ tục nhập cư Hoa kỳ, thời gian từ ngày/...../..... đến ngày/...../.....

**Ý kiến của phái đoàn phỏng
vấn nhập cư Hoa kỳ**

- Đã phỏng vấn ngày/...../.....
- Kết quả :

TL. CỤC TRƯỞNG CỤC QUẢN LÝ XNC
PHÒNG



XÁC NHẬN CỦA SỞ NGOẠI VỤ TP.HCM
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

U11 CASE

Ký, ghi rõ họ tên

Hưng Nh Nam IV 316353 / R20-1226

35 Phan Bội Châu

Tân Thành Tam Kỳ

Tỉnh Quảng Nam

Chức trình bày.

Kính gửi: Bà Khắc mình Chử

Coi tên: Hưng Nh Nam Sinh năm 1941
xã Kỳ Bình Quận Tam Kỳ tỉnh Quảng Tín
Nay xã Tân Thành thị xã Tam Kỳ Quảng Nam
Địa chỉ: tiền lạc 1 huyện Nam

35 Phan Bội Châu Tam Kỳ Quảng Nam

Đầu thư tôi xin trân trọng kính gửi đến bà
cảm tạ và vô cùng biết ơn kính chúc bà và
gia quyến năm mới đến hạnh phúc và sức
khỏe, an Khang, thịnh vượng.

Sau đây tôi xin trình bày tường hợp của
tôi chưa được chính phủ Hoa Kỳ phóng vấn.

Vào ngày 8 tháng 7 năm 1995 đã cấp IOI-1
đến ngày 26 tháng 1 năm 1996 tôi được mời vào số
vấn được phái đoàn ODP-NSI số vấn và công
nhân lời từ chối kiện ODP phóng vấn và cấp
thêm IOI-1ps 12/95).

Vào ngày 14 tháng 8 năm 1999 tôi được cục quản
lý xuất nhập cảnh Bộ Công an thành phố Hồ Chí Minh
Việt Nam cấp giấy giới thiệu phóng vấn.

Đến ngày 8 tháng 8 năm 1999 tôi đến 184 BSC Pasture
thành phố Hồ Chí Minh để đi phóng vấn, nhưng tôi
tên gặp phái đoàn phóng vấn được ông VII CASE
ghi vào giấy giới thiệu phóng vấn và ghi lời của
thông dịch viên nói tôi về chỗ ở, nhưng mãi đến
nay tôi vẫn chưa được gọi, hay trả lời chính thức
như thế nào. Tôi cũng được ông Simon Peter CHAU
tổ làm giấy OADely Departur Program
affidavit of Relationship.

Nay tôi viết thư này gửi đến bà vui lòng can
thiệp với chính phủ Hoa Kỳ sắp xếp, cho tôi cũng
gọi đình tức sớm được đi phóng vấn, hay được

biết kết quả được đi đình cư vào Hoa Kỳ hay không
để tôi và gia đình an tâm làm ăn.

Kính thưa ba.

Gia đình tôi trước năm 1975 như sau.

Cha tôi là ông Huỳnh Cẩm bị chế độ
công sản bắt mất tích.

Mẹ tôi là Cảnh Sát Quốc gia Việt nam
công hòa từ năm 1966 đến 1975.

Đàn thân tôi: thường binh có cấp độ tèn
phê 30% Vĩnh viễn. cũng là nhân viên số Mỹ
từ năm 1969 đến hết là năm 1975.

Hơn nữa gia đình tôi từ trước đến nay là
tín đồ Tin Lành cho nên giờ sống hiện nay
của gia đình hết là người tại.

Trân trọng kính mong bà vui lòng nhân và
can thiệp, và xin bà hỏi âm trần trong biết ơn.

Hồ 98

Đình Kân

1- 101-1

2- 1.01 (PS 12143)

3- 2 giấy mời

4 Giấy ghi thêm phỏng vấn

5 Giấy triệu tập

Người viết

Nam
Huỳnh Nam

CÔNG AN TAM KỲ
CÔNG AN TAM THÀNH

Số : 07.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Tam Thành, ngày 30. tháng 6. năm 99.

GIẤY TRIỆU TẬP

LẦN THỨ : 1.....

Triệu tập Ông, bà : Huỳnh Nam.....

Hiện ở đội : 16..... Thôn : 9..... xã Tam Thành

Dúng : 7 giờ 30..... ngày 2..... tháng 7..... năm 1999.....

Phải có mặt tại : Ủy Ban nhân dân..... xã Tam Thành

Để : việc Công an

Khí đi mang theo : giấy bút.....

và giấy triệu tập này đến gặp : AN TRẦN THƯỜNG ĐÌNH.....

Không một lý do gì vắng mặt.

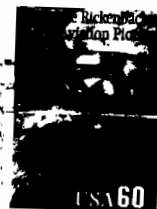
TM. CÔNG AN XÃ TAM THÀNH

TRƯỞNG CÔNG AN

VÕ NGỌC HUỆ

SENDER'S NAME AND ADDRESS

from: Huỳnh Nam
35 Phạm Bội Trân
Cầu Thành Tam Kỳ
Tỉnh Quảng Nam
Việt Nam



N/V số 01

miễn thuế nhập khẩu JAN 03 2000

Đã được Bưu điện
cấp hộ chiếu



per union

TO: Bà KHUOC MINH THO
7813 marthas Lane
Falls Church VA
22043 U.S.A

COUNTRY OF DESTINATION

22043/341A

